

146

+deal

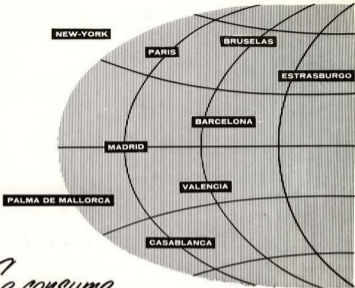
NUMERO EXTRAORDINARIO

FIESTA MAYOR



Pista Ibica

SEPTIEMBRE 1963



*Se consume
en todo el mundo!*

DANONE



El alimento de
primer orden
preparado a base
de deliciosos
productos naturales.

EL VERDADERO YOGHOURT!

IDEAL

Suplemento a la Hoja
Diocesana

SAN JUAN DE HORTA
Núm. 146

(Con Licencia Eclesiástica)

TERCERA EPOCA



sumario

Págs.

Festa Major	1
Horta vive	3
Chispazos	5
Curiosidades de principio de siglo	5
Festa Major	5
Actos religiosos de la Fiesta Mayor	6
Filatela	7
T. temporada futbolística 1961-62	8
Deportivos	10
Círculo artístico de Horta	11
Del homenaje a Maragall	10
Informe d.l. distrito	13
Un tema anual: la Festa Major	13
Asesoramiento social	15
Isidro Solà	16
Colonias juveniles de Horta	18
Los Coros de Clavé	19

EN UN PRINCIPI

En otros tiempos, cuando la nuestra barriada era una "vila" i coincidían en fechas municipales i parroquial, la vida d'Horta era ben diversa de la actual: era una vila de pagesos i la menestralia girava entorn de l'agricultura. El veïnatge amb la ciutat facilitava sortida favorable als productes de la terra generosa d'aquesta coll ben repada i proporcionava un complement al pressupost familiar amb el treball de les dones que, al collir dels grans s'afegia, en es restava la roba de les cases bones de la capital, donaven sentida al corrent verbal que sempre han portat dintre seu.

Horta era una vila de pagès com tant n'hi ha, avui encara, però amb l'avançatge de tenir la capital a una hora de tardana de la seva riera d'algües, en aquell temps, transparents i abundoses. Per tant, la seva gent, com tota la gent de pagès, entre el batre i la verema tenien ganes —i també necessitat— de ballar: era l'hora de la Festa Major.

Però les festes no es concebien sense un motiu religiós, i la dura tribulació remçada merced a la intercessió del gloriós màrtir Sant Gaudenci, el va proporcionar i prengué volada de continuïtat amb el "bot de Poble" de celebrar cada any, un Ofici Solemne i fer ofrena a la Parròquia d'un donati per al sàbit.

LA FESTA MAJOR AVUI

Als temps han canviat. La gent d'Horta ha deixat l'arada, i dels camps i les hortets ha passat a les fàbriques, tallers i oficines. La necessitat d'un esbarjo és, potser, més imperiosa que mai, però ja no està supeditada a la meteorologia ni a les collites, com abans. Les decisions de la gran ciutat estan tots els dies a l'abast de tothom i les "vacances pagades" s'han repartit els mesos de juliol i agost i en arribar al setembre la gent, més cansada que abans del descans, es disposa a reprendre el ritme normal d'activitat.

Una Festa Major al setembre queda, actualment, desplaçada i no és estrany que hagi perdut el nervi i la vitalitat d'altres temps que els cells recorden i emporten.

De fet, els que més esperen avui la Festa Major són els infants: per ells encara té un atractiu especial, ja que podran demanar una "paga extra" que les parades d'atraccions s'encarregaran de fer desaparèixer massa ràpidament i podran trencar la rutina dels horaris familiars perquè, insistentment, la Festa Major va acompanyada del més sensacional desori recongut i acceptat per tothom amb un somriure bròxic.

I DEL CONTINGUT RELIGIOS?

Podem ben dir que se'ns ha quedat pel camí. Potser perquè en el fons no era així un "ajollí" o un prestat; potser perquè, col·lectivament parlant, som menys religiosos; potser perquè la veritable religiositat és menys barroc i ha anat retornant a la simplicitat primitiva i al seu veritable centre...

De totes maneres cal reconèixer que és un fet universal que les Festes Majors, que en una època foren marcadament religioses, avui dia no ho són. És que potser som més sincers els nens que els adults? No podria pas assegurar-ho. El que sí és una il·lusió és que només ens recordem de Santa Bàrbara quan fems i que quan les coses van seguint el seu curs normal ens oblidem que la salut i l'alegria, el nivell de vida més alt i el progrés, la pau i el benestar, els hem d'aguir a Aquell de qui provenen directe o indirectament tots els béns i és de justícia elemental —i de bona educació— que sapiguem girar els afils. Al·lucinant d'aprenent, vers el Bon Pare Déu que, amb tot i que no ens ho mereixem, ens estivia.

D'aquesta única manera, com a cristians del 1961, col·loquem amb la Tradició dels pares que ens han llegat la nostra FESTA MAJOR.



...¡FUERA REUMATISMO!

PIRECILINA

lo combate

...y también contra:

- constipados
- dolores de cabeza
- dolores de muelas

PIRECILINA

En tubos de 20 comprimidos y sobres de 2 comprimidos
¡Es tan sencillo con PIRECILINA en el bolsillo!

horta vive

La Junta Municipal del Dto. XII, presidida por el Ilmo. Sr. D. Vicente Costa Ugeda, confirma la opinión general

Horta vive: vive por sí misma, por su propia fuerza, alentada por su propia personalidad. Entre la tendencia fácil de diluirse dentro de la gran ciudad, o la de encerrarse en un mezquino espíritu pueblerino, Horta sabe conservar su tradición, su orgullo, su historia, e incorporarse al mismo tiempo a toda la comunidad, aportando sus fuerzas y haciendo sentir su latido.

Por esto decimos que Horta vive. Porque vive aquello que se proyecta a los demás. Aquello que tiene algo que dar, y lo da.

Este boletín es el portavoz de la Parroquia, lo que es equivalente a decir portavoz de la barriada. Es el marcador del pulso. La Junta Municipal que representa al Distrito está orgullosa de él y lo siente como cosa propia. Su contenido es al mismo tiempo motivo de nuestro aliento y libro de texto en el que debemos aprender y al cual debemos seguir. Aquí se traducen las inquietudes, las alegrías y los problemas de Horta, y siendo Horta una parte muy importante y querida de nuestro trabajo, debemos poner en estas páginas toda nuestra atención.

Apreciamos las iniciativas que aquí se exponen. Estudiamos las orientaciones que se sugieren. Prestamos atención a las críticas que se hagan de nuestra labor porque sabemos que están hechas con sana intención y con amor a Horta.

Estas páginas son un modo de expresión de aquellos que quieren hacer algo por los demás, por sus vecinos, por todos. Eso es magnífico. Esto responde al llamamiento que hace Juan XXIII en su encíclica «Pacem in terris», llamamiento a todos los cristianos, recordándoles la obligación que se les impone, para salvar el Mundo, de ejercer una acción social, moral y evangélica, en todos los sectores y escalar nuevos puestos de responsabilidad para traducir en hechos, en nuestros días, la palabra de Dios.

Para quienes tenemos ya una responsabilidad a través de esta Junta, pedimos mucha caridad cristiana para subsanar los errores involuntarios que humanamente podemos cometer y, con el pensamiento puesto en la grandeza de Horta, del Distrito XII y de Barcelona, solicitamos la desinteresada y ciudadana colaboración de todos los hombres de buena voluntad que saben sobreponer el bien común al de sus intereses particulares.

PASTELERIA - ULTRAMARINOS

J. Mayol CASA FUNDADA EN 1854

HORTA, 59 - TEL. 209 07 50
BAJADA MARINE, 2

BARCELONA

MERCADO DE HORTA,
Puesto 44



**REBAJA
PRECIOS!**

Elen3

¡el detergente definitivo!

TRES PESETAS MAS BARATO

Sin molestias,
sin vales,
sin canjes y en el acto.

ANTES 11'50. AHORA 8'50

chispazos

- El lavacoches limpia las ilusiones de los demás.
* * *
- El materialismo embutece al hombre.
* * *
- Cuando se oprime el corazón, los ojos destilan lágrimas.
* * *
- La peseta y la amistad no son acordes.
* * *
- El desacuerdo y la discusión no tienen principio ni fin.
* * *
- Las pasiones engendran el mal humor.
* * *
- Un buen amigo vale más que los mejores resultados de una quimela.
* * *
- Hoy la celebridad se gana a patadas.
* * *
- Si el Sol se pudiera embotellar y vender, aquí tendríamos un nublado permanente.
* * *
- La imaginación es más veloz que la luz. Viajar así no cuesta nada.
* * *
- La «cola» del autobús es un nido de impaciencias.
* * *
- El campo de fútbol es el horniguero de la pasión desenfrenada.
* * *
- El «Metro» es la máquina que fabrica comprimidos humanos.
* * *
- La fiesta taurina es el arrebol de España.
* * *
- El estornudo es una explosión microbiana.
* * *
- Las cascas son la espuma de los embates del mar de la vida.
* * *
- Pensar es ponerse en comunicación consigo mismo.
* * *
- El bicarbonato sólo tiene el defecto de ser barato.
* * *
- Se puede ser tonto siendo sabio; pero nunca serás sabio si eres tonto.
* * *
- Las horas del reloj son los apóstoles del tiempo.

Barcelona-Horta, mayo 1963.

JUAN ROCHE GALVEZ

curiosidades de principio de siglo

¿Sabía usted que en el año 1906 habían los siguientes casas de campo en Horta?

Can Baluard; Migoriet
Barret; Miralles
Bauzábalp; Miras
Branas; Notari
Braud; Nuera
Carlets; Pallós
Codola; Peó
Cortada; Peus
D. Juan; Querrol
Gallart; Regira
Garriga; Ribó
González; Rosell
Gloria; Safont
Grares; Tarrida
Gruu; Laborado
Matus; La Granja
Marced; San Cipriano
Masdu; San Ginés

Casa parroquial
Sinya de Travé
Casa nueva de Travé
Sija Gran
Sija Xich
Torreta de Grares

¿Sabía usted que hasta el año 1916 la calle

Camposaur se llamó Rambla Cortada.
Rivero se llamó Concordia.
Pelu y Codina se llamó Príncipe.
Fulion se llamó Progreso.
Polch se llamó San Joaquín.
Horta se llamó Mayor.
Lloret se llamó Montañas.
Plan de Ibiu se llamó Plaza Mercado.
Pitagoras se llamó San Jacinto.
Santus Crus se llamó Plaza Constitución?

FESTA MAJOR

Avui tenim festa al poble d'Horta, aquella gran festa que fa bullir el cor; és la festa activa; és la festa fèrta, en una paraula: la Festa Major!

El treball descansava i l'ajna benedida —al teler, al torn i la farnal— han deixat avui la feina amandada i tota la vila es casa pairal...

Avui tot té flaire de clavell i rosa i en cada llinard s'hi veuen l'amor, i avui cada llar del neguit reposa i tot es bullien i llum i color...

Perquè hi ha festes sagrades i profanes, carrera amb músiques, remors d'envolat; avui a la plaça dansaran sardanies, i dansa de gala a la societat...

Avui cada taula esdevindrà plena de pares i fills, hostes i parents, per contindre alegres el gaig que els omplena en festa tan gaia, gaudint-la contents...

Avui nostra Vila de festa tan grossa se'n sent compagada i se'n fa emperadria. I res escalina, se sent generosa, i els que són de fora els dia: veniu!

I molt complaenta a tots us convida perquè aquesta anyada ha d'ésser de pes, i en canvi ella de fari agrada i a tots els que vinguin els dona merced!

MATIAS BARTOLO I SERRA

MUEBLES **HORTA**
CONTADO
Y PLAZOS

Le ofrece lo mejor al
precio que Vd. deseaba

TAJO, 66

HORTA

CONSTRUCCIONES METALICAS
REPARACIONES

"DANTE" de

S. UBACH
C/. Casa Sija, 26, 2-3. Res. Teléfono 209 25 54

PRECIOS ESPECIALES
PARA LA CONSTRUCCION

Calle Ginecra, 26

BARCELONA (16)

actos religiosos de la fiesta mayor

ACTOS RELIGIOSOS

Sábado, día 7.—Por la tarde. Repique de campanas anunciando el principio de la FIESTA.

Domingo, día 8.—Mañana, a las 10, en la iglesia parroquial, MISA SOLEMNE en honor de San Gaudencio.

Tarde, a las 5.—Ejercicio de la novena del Santo Patrón.

Lunes, día 9.—Mañana, a las 9, Misa en sufragio de los feligreses fallecidos durante el año.

PARROQUIAL
CENTRO SECCION
DE HORTA
FOTOGRAFICA

centro parroquial

DEPORTIVAS

Sábado, día 7.—A las 19.30 de la noche, en el Campo de Deportes del local: INAUGURACION de la Temporada Baloncestista, con la presentación del nuevo equipo del C. P. HORTA con un competido encuentro en el que se disputará un magnífico Trofeo.

Sábado, día 14.—A la misma hora y en el mismo lugar. Interesante encuentro de escapulladas.

ARTISTICAS

Domingo, día 8.—En la Sala de Exposiciones, sita en el primer piso del Centro Parroquial: Inauguración del I Concurso Nacional de Fotografía Artística, organizado por la Sección Fotográfica.

Domingo, día 15.—Podrá visitarse el magnífico recién terminado Laboratorio Fotográfico, para uso de los afiliados a la Sección.
A las 13 h. Clausura de la Exposición Fotográfica y reparto de premios.

RECREATIVAS

Domingo, día 8.—A las 4.30 tarde. Inauguración Oficial de la Temporada teatral 1963-64, con la galardonada obra de don A. Buero Vallejo, premiada por la Fundación March: HOY ES FIESTA.

Jueves, día 12.—Tarde a las 5.30, Gran Gala Cinematográfica Infantil, con la proyección con las nuevas instalaciones cinematográficas a todo rendimiento, de la maravillosa cinta en color: «POLYANA», acompañada de estupendos complementos.
Como todos los años habrá obsequios para los pequeños asistentes.

Domingo, día 15.—Tarde, a las 6.15, extraordinario acto de clausura, con la sensacional presentación de la melódica zarzuela: «EL CONDE DE LUXEMBURGO». (Ver programas especiales.)

Para el día 8 de septiembre próximo está anunciada, D. m., la inauguración de la Primera Exposición Nacional de Fotografía Artística organizada por nuestra Sección.

Han empezado a llegar los primeros trabajos, todo ellos de excelente calidad, lo que nos hace augurar un éxito artístico de la misma, digno de tener en cuenta.

Instamos a nuestros aficionados a que no se desanimen. Ya saben que la misma está dotada de premios destinados a los concursantes locales afiliados a la S. F., instituidos pensando precisamente en ellos y tanto como la feranosa nos interesa la concurrencia y el aliciente de la afición local, ya que, al fin y al cabo ha sido pensando en ella por lo que la Sección Fotográfica del Centro Parroquial se ha lanzado a su creación.

Precisamente está ultimándose el magnífico Laboratorio que podrá ser visitado durante estos días de la exposición y que pronto estará a disposición de nuestros afiliados, tanto para sus revelados y ampliaciones, como para los cursillos que al efecto podrán darse en el mismo.

Como pedrán ver, no se ha desaprovechado el tiempo, ni nos hemos dormido en los laureles. Hechos y realidades fue y es el lema de la Sección, a la que invitamos a ingresar a todos los buenos aficionados al arte fotográfico.

RESERVADO PARA

P. FRAMIS

GENEROS DE PUNTO
PERFUMERIA

JETESY BOUTIQUE

CHAPI, 81 - FELIU Y COGONA, 1
TEL. 209 16 94
BARCELONA - 16

FILATELIA



fiesta mayor filatélica

La Filatelia, o mejor dicho sus adeptos, celebran la fiesta mayor también, como en Horta, entre la primera y segunda semana del mes de septiembre.

Cada año, entre los días que van del primero al quince de septiembre, tiene lugar la aparición en el mercado del Catálogo Internacional editado por Yvert & Teller, en Francia, donde van clasificados en tres tomos, todos los sellos (aceptados filatélicamente) que han aparecido en el mundo, desde la implantación del pago por adelantado del servicio de postas, basado en la idea de Sir Rowland Hill.

Gran Bretaña, en 1840, implantó el servicio de correos, fijando unas tasas postales y poniendo en circulación dos sellos con la efigie de la reina Victoria (valor franquco 1 penique y 2 peniques), valor actual en estado nuevo, veinte mil pesetas. A partir de aquella fecha puede decirse que empezó a existir el coleccionista de sellos de correo. Y es lógico, primero la causa y después los efectos (sin sellos no podían existir quien los juntara).

Se ha hecho un poco de historia, y vamos al porqué de la fiesta mayor del filatelista.

La seguridad de los signos de franquco está plasmada (aunque no exactamente, pero sí muy aproximadamente) en los precios fijados en los catálogos especiales. Uno de los que más goza más fama en la Europa occidental es el anteriormente citado. Y de ahí viene que su aparición sea esperada con ansiedad para poder constatar a su vista, los cambios (generalmente siempre en alza) de los precios del mercado mundial.

¡Menuda Fiesta Mayor no hacen cuando ven entimados sus sellos a precios muy superiores a los que pagaron por ellos! ¡Qué no están poco contentos cuando comprueban que su colección aumenta de valor día a día, y no hablan de la satisfacción que les representa el saberse guiados para poder poner en las hojas de sus álbumes la gran cantidad de sellos aparecidos entre catálogo y catálogo.

En realidad la ilusión por los aumentos es significativa

pero el día de gran gala de la fiesta mayor, es la segunda parte anteriormente citada: la de clasificar por su orden natural, cronológico y valuativo, como guirrnaldas llenas de policromía, sus sellos. Son las banderitas y bombillas multicolores que cuelgan adornando calles y plazas en los días de Fiesta Mayor.

«APAs»

LITERATURA FILATELICA

Con el título «Lope de Vega a través de los sellos de Correos», don Juan de Linares (filatelista) nos da a conocer con clara expresión literaria en una edición muy bien cuidada de Editorial Artigas (Colección Corneta), la vida y obra del gran español, Félix Lope de Vega y Carpio.

Difícil ha sido para el autor poder recopilar por medio de los signos de franquco, todo cuanto en vida dejó huella Lope de Vega y mucho más aún en la forma y estilo con que lo ha hecho, lo que equivale a decir que está plenamente compensado con las obras del Fenix de los ingenios.

Nunca con tan poco se ha podido decir más. Es en realidad la historia de Lope de Vega, refundida en una pequeña obra que seguramente dará grandes resultados, por su forma de estar escrita y por contener datos concretos de fechas y lugar, concentrados y distribuidos de tal forma en la obra que deleitan a través de sus páginas al lector más exigente.

Vaya nuestra felicitación y el deseo de una continuidad dentro de la colección Corneta, en bien de la poca literatura filatélica que en nuestro país existe ya que creemos que esta clase de lectura es la que en la actualidad está logrando grandes éxitos entre los aficionados.

A. PUENTES



Filatelia

PEDRO ABELLA

COMPRA VENTA

Avenida José Antonio, 623 - Vía Layetana, 98 - Teléfono 221 23 50 - Barcelona (10)



TEMPORADA F

Puntos de vista de D. ANGEL HIGUERAS CARRION, Presidente de la U. A. de Horta

Va cerca de las fechas de la Fiesta Mayor de Horta y ante los enormes cambios habidos en el seno de la Unión Atlética de Horta (a D. G.), para bien del Club y siempre en su defensa y posición, me he permitido pedir a don Angel Higuera Carrion, en su segundo año de mandato como Presidente, su opinión sobre varios de los puntos esenciales en los que se basa la seguridad y la buena marcha del Club.

— Quizá como primera pregunta sería interesante nos proporcionara los datos sobre la aceptación por parte de los socios de los nuevos sistemas de aportación al Club. ¿Han tenido éxito?

— Efectivamente, han tenido éxito; la mayoría de los socios se han acogido a ellos y estamos seguros de que muchos de los que no lo han hecho ha sido por circunstancias que quizá desconocamos, pero que a lo mejor, sea en el campo en día de partido, o en el local social, seguirán suscribiéndose los pocos que faltan.

— ¿Cree usted que si en temporadas pasadas el Club no hubiese militado entre los primeros puestos la colaboración del socio habría cambiado?

— El fruto recogido en esta última temporada no es, en efecto, labor de una sola época. El Unión Atlética de Horta tiene, gracias a otras colaboraciones anteriores, una posición firme y que hemos sabido aprovechar y procuraremos mejorar.

El socio lleva unas cuantas temporadas contento con la labor de dirección.

— Por lo tanto, ¿qué es lo que quiere el socio, al Club o a la victoria? (en el buen sentido de la palabra — ganar partidos).

— Por parte de los socios, a mi entender, lo que prefieren es la buena marcha del Club. Ahora bien, una buena marcha, sin ganar partidos, no puede satisfacer ni al socio ni a la directiva.

— ¿Quién cree que pierde más rápido la moral: el jugador, el socio o la directiva?

— El último en perder la moral debe ser la directiva. O mejor dicho, la directiva no debe perderla nunca.

Al jugador y al socio, en realidad, debiera pasarles lo mismo.



— ¿Cree usted que los éxitos de la Unión Deportiva de Horta son debidos a la labor efectiva de la directiva?

— No. A mi entender no es ni la directiva, ni los jugadores. Es la técnica de buena armonía entre sí, base primordial de entendimiento humano.

todos dicen...

Yo lo
compré
en...



Vd. TAMBIEN TENDRA
UNA DKW
SI NOS VISITA

FACILIDADES A
SU COMODIDAD

UTBOLISTICA 1963-64

— Según tengo entendido, este año puede decirse que estrenan terreno de juego. ¿Podría indicarme algún particular de este hecho?

— Desde muchos años la Unión Atlética de Horta tenía a su cargo la conservación del campo de juego e instalaciones deportivas (cosa difícil debido al gran número de clubs que utilizan aquel terreno), pero lo que no podía hacer es las obras de nivelado, por su coste elevado. Ahora, gracias a la labor efectiva de la Junta Municipal del Distrito, presidida por don Vicente Costa Ugeda, hemos visto aparecer las máquinas municipales en lucha con el desnivel existente, y lo han logrado.

— ¿Podrá durar mucho tiempo el buen estado del terreno de juego, después de las obras efectuadas?

— Sobre técnica en terrenos de juego, no tengo nociones, pero a mi modesto entender, el campo ha quedado algo blando. Si tenemos en cuenta que en el mismo no juega un solo equipo, sino una barriada completa saturada de equipos de fútbol, no sé si podrá durar mucho. Aunque no puede juzgarse, puesto que, al parecer, las obras no han llegado a su fin.

— ¿Su conservación les será más fácil?

— Lo será siempre que pueda atenderse, más que a su conservación en sí, a una vigilancia atenta del terreno e instalaciones. La Unión Atlética de Horta tiene personal propio que vela durante los días en que se celebra partido, pero en los restantes días de la semana esta misión no corre a su cargo.

Fasemos a la formación del equipo. Don Angel Higuera cede la palabra en este punto a don Pedro Vidal Sanz, vicepresidente y miembro de la comisión deportiva del Club.

— Señor Vidal, ¿la formación del equipo corre a cargo de algunos elementos designados para ello, o es el propio entrenador el que lo forma?

— Con la plantilla actual y también en la anterior temporada el entrenador señor Vaqué corre con la responsabi-



lidad de la formación del equipo, bajo la mirada atenta de la comisión deportiva. Tenemos buena plantilla de jugadores en todos los puestos. Como porteros, a Oliva y a García Mena. Como defensas, a Martínez I, Aparicio, Gonzalo, Martínez II. En la media, a Blázquez, Terradas, Alonso y Martínez II. La delantera, a González, Pruneda, Espá, Alvarez, Bueno, Torres, Casanovas, Traveset, Alcayde y Dieñas, todos ellos bajo las órdenes del entrenador don Enrique Vaqué Calvet, convencido de que todos están deseosos de ganarse el puesto de titular en el primer equipo.

— ¿Qué le resulta más fácil, actuar como «Vice» o en la deportiva?

— A mí, actuar como «Vice», pero la deportiva tiene más responsabilidad y acostumbra a ser más agradecida, las alegrías son mayores.

Dando por terminado este tranquilo rato de charla con los señores Higuera y Vidal, y que gustosamente transcribo, ambos me piden que desde estas páginas haga constar su agradecimiento a socios y simpatizantes de la Unión Atlética de Horta por el apoyo recibido, poniéndose incondicionalmente en nombre de la Unión Atlética de Horta y suyo propio a la disposición de cuantos precisen la presencia del Club decano de Horta.

«BRIDGES»

LA CASA DE LA MIEL

TURRONES

GALLETAS

CAFES, etc.

Bajada de la Plaza, 44

Teléfono 209 09 91

BARCELONA (Horta)

Fotografía ROMEU

ESTUDIO

TRABAJOS ESMERADOS Y CALIDAD

Bodas - Comuniones - Reportajes a domicilio - Laboratorio aficionados
Carnets - Transportes

PLAZA IBIZA, 4, tienda 1.ª

GALERIAS HORTA



UNION ATLETICA DE HORTA

Del club decano del deporte en nuestra barriada hemos recibido la lista de la nueva Directiva que regirá los destinos del mismo, con el ruego de su divulgación en nuestras páginas. Gustosamente complacemos sus deseos que también hacemos nuestros, con el anhelo de que puedan cosechar grandes éxitos en su cometido.

JUNTA DIRECTIVA APROBADA EN ASAMBLEA CELEBRADA EL DÍA 15 DE AGOSTO DEL CORRIENTE

<i>Presidente</i>	Don Angel Higuera Carrión.
<i>Vicepresidente</i>	Don Pedro Vidal Sanz.
<i>Vicepresidente</i>	Don Hilario Castillejos de la Mata.
<i>Secretario General</i>	Don Luis Durá Castellote.
<i>Vicesecretario</i>	Don Ramón Puente Rodríguez.
<i>Vicesecretario</i>	Don Jorge Herrera Coma.
<i>Vicesecretario</i>	Don Juan Redó González.
<i>Cajero</i>	Don Pablo Fernández Serrano.
<i>Contador</i>	Don Juan Martí Puiggrós.
<i>Vocal</i>	Don José Vaqué Calvet.
<i>Vocal</i>	Don Juan Florit Vidal.
<i>Vocal</i>	Don Antonio Cervantes Barruzco.
<i>Vocal</i>	Don César Manzanares Gutiérrez.
<i>Vocal</i>	Don José Simó Llovet.
<i>Vocal</i>	Don Pedro Aragall Bernet.
<i>Vocal</i>	Don Antonio Bernal Guardiola.
<i>Delegado federativo</i>	Don Domingo Benevent Bayona.

La entidad clave entre los ajedrecistas en nuestro sector, tiene preparado para los días de Fiesta Mayor un programa especial que a continuación nos place insertar.

Para el jueves día 12 de septiembre, a las 9,30 de la noche, en las Galerías Horta, «match» entre los primeros equipos del Centro Aragonés y la Agrupación Ajedrecista de Horta, disputándose el Trofeo del Excmo. Ayuntamiento de Barcelona.

El domingo día 15, a las 10.30 de la mañana, en el local social (Bar Quimet), se disputará el IX Campeonato de Horta de partidas rápidas. Finalizado el mismo se hará el reparto de premios de los campeonatos de la temporada 1962-1963.

UNION CICLISTA HORTENSE

Siguiendo la costumbre de todos los años, la U. C. H. organiza para el día 15 de septiembre la XVII Carrera Ciclista de Fiesta Mayor, con la participación del equipo que en el presente año está cosechando victoria tras victoria.

Constará la carrera en dar 16 vueltas al circuito siguiente: calle Camposamor, Paseo Valldaura Paseo de Verdún, Paseo Urrutia, Paseo Universal, calle Feliu y Codina, calle Chapí y calle Camposamor, donde estará situada la meta de llegada.

La U. C. de H. tiene el gusto de invitar a todos a presenciar la gran carrera de Fiesta Mayor.

LAMPARAS

COMA

Extenso surtido de lámparas y material eléctrico

Recuerden que esta casa es la mejor surtida de bombillas

HORTA, 57 - TEL. 209 09 71

TALLER TINTORERIA

BOHIGAS

Limpieza en seco automático
única en su género
no delorma ni encoge
teñidos sólidos a la muestra
SEGURIDAD Y PERFECCION

FULTON, 26
(junto Plaza Ibiza)

HORTA

juegos florales en homenaje a juan maragall

CIRCULO ARTISTICO
DE HORTA

Horta aspira a que
una de sus futuras
avenidas lleve el
nombre de

JUAN XXIII

En el programa de los actos organizados por la Junta Municipal del Distrito XII y la Asociación de Vecinos del Poble Maragall, en homenaje al excelsito escritor y poeta Juan Maragall, figura la convocatoria de unos Juegos Florales, Justas Literarias que, al referirse a un sentimiento tan íntimamente arraigado en el pueblo ser del idioma catalán, constituyen el número más emotivo del referido homenaje.

Por consiguiente, el Consignatario organizador convoca por la presente a los amantes de las letras y de la poesía pura que concurren, en enconómica rivalidad, a dar brillo y esplendor a la fiesta, con su aportación de un don precioso, bajo la impronta del venerable recuerdo hacia quien ensalzó las letras hispanas hasta el ora en que arden con fuego inextinguible las más ricas y más nobles tradiciones nacionales y vernáculas.

Estos Juegos Florales se regirán por las siguientes

BASES:

PREMIOS DE HONOR

FLOR NATURAL y premio de 3.000 pesetas, ofrecido por el Excmo. señor don José M.ª de Potelodes y Colomer, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Barcelona, al autor de la poesía que mejor cante el Amor.

INGLANTINA y premio de 2.000 pesetas, ofrecido por el Ilustrísimo señor don Vicente Costa Ugeux, Concejil-Presidente de la Junta Municipal del Distrito XII, al autor de la mejor poesía que exalte la Fe.

PREMIOS EXTRAORDINARIOS

Premio de 2.000 pesetas, ofrecido por el Ilmo. Sr. D. Esteban Bascós Montserrat, Delegado de Servicio de Régimen Interior y Relaciones Públicas, a la mejor composición que, en verso o en prosa, glose el tema «Proyección universal de la persona y de la obra de Maragall».

Premio de 2.000 pesetas, ofrecido por la Jolanta Provincial del Movimiento de Barcelona, a la mejor composición que, en verso o en prosa, glose el tema: «La unidad de destino de España en la obra de Maragall».

Premio de 2.000 pesetas, ofrecido por la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, de Barcelona, al mejor trabajo en prosa sobre el tema: «Aspectos sociales en la obra poética de Juan Maragall».

Premio de 2.000 pesetas, ofrecido por la Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Barcelona, al mejor trabajo en prosa sobre el tema: «Maragall y el templo de la Sagrada Familia».

(Para a la Pg. 10)

Nuestra ex villa complementa la aspiración ciudadana, expresada en el último pliego del Ayuntamiento, de dar el nombre del Honrado Papa Juan XXIII a una de las calles o plazas de Barcelona, con el deseo de realización de una gran obra urbanística. Así solicita que las actuales calles de Tajo y Lisboa se prolonguen hasta el Valle de Hebrón, tal como está previsto, y se abra definitivamente la del Duero, calzando con las otras citadas, lo que significaría la unión con la gran pista de circulación entre el Llobregat y el Besòs y el distrito de una gran avenida en la zona norte de Barcelona.

EL CIRCULO ARTISTICO DE HORTA ha solicitado del Municipio que dé el nombre de JUAN XXIII a esta nueva avenida y que se realice la misma con la mayor orgánica, para honrar de esta forma tan poética y leal la memoria de un Papa de impecable recuerdo.

EL CIRCULO ARTISTICO está llevando a cabo una campaña de apoyo popular a la idea, habiendo recibido numerosas adhesiones hortenses y del resto de la ciudad. Lo que pone en conocimiento de todos los ciudadanos, brindándose a todas las sugerencias oportunas y agradeciendo a todos los que puedan o crean interesante la idea, dirijan por escrito su adhesión al CIRCULO ARTISTICO DE HORTA.

PLASTICOS - OBJETOS REGALO

PLASTIM

GALERIAS HORTA

TAV. 56 - TDA 2ª

MENAJE - FLORES - ARTICULOS GOMA

¡Caballero!

su peluquería está en la calle
Horta, 62

DOMINGO MARQUES

QUE LE OFRECE SUS ESMERADOS SERVICIOS
EN LOS DIVERSOS CORTES DE PELO
INCLUSO EL ESCUPO A NAVAJA

LLET i CACAU ÉS...



**CACAO
RAM**

A tal señor tal honor

Después del conjunto de actos a realizar en el HOMENAJE A JUAN MARAGALL, no podía faltar una genuina manifestación del cariño nuevo en la que vibran nuestra espíritu con la serena sencillez que la vivencia del gran Maestro del siglo advierte.

Nuestra satisfacción de que sea Horta la elegida para desarrollar estas sesiones de CINEMA AMATEUR, en las que auténticos especialistas de este difícil medio de difusión cultural nos deleitarán con sus laureados films, parece casi todos ellos han merecido galardones en el ámbito internacional, no augura el éxito más completo en este difícil arte del cinema cuyas proyecciones tendrán lugar en esta ex villa presidida con tan directa distinción y a la que le cabe el honor de estar unida a la ciudad por el alma del gran poeta que queremos homenajear.

La organización ha sido confiada al Círculo Artístico de Horta, que junto con el gran cineasta don Juan Olivé Vagüé, harán posibles la realidad de estos actos.

Se ha escogido como sala de proyecciones el local del Panteón Hortense, en la calle Alta Marín, n.º 15, durante los días 15, 17 y 21 de septiembre, a las 10.30 de la noche. Los programas serán presentados por el señor Olivé y al final de cada sesión los autores se someterán a un breve coloquio.

Sin duda alguna, los hortenses sabrán hacerse eco de la importancia de tales actos y asistirán al local de proyección para aplaudir a estos pioneros del cinema amateur español.

Los programas estarán compuestos por los siguientes films:

PRIMER PROGRAMA. Día 15, a las 10.30:

«LA GUITARRA», de doña Emilia M. de Olivé.

Documental.

«CAPRICHOS», de don José Mestre.

Fantasia.

«PERFIL DEL PARQUE ZOOLOGICO», de don Juan Olivé Vagüé.

Documental.

«ALELUYAS», de don José Mestre.

Argumento.

«BALADAS», de don Juan Capdevila Nogués.

Documental.

«DALL, PORT LLIGATS», de don José Mestre.

Documental de arte.

SEGUNDO PROGRAMA. Día 17, a las 10.30:

«ROSAS Y EL MAR», de don Antonio Antich.

Reportaje.

«CABALLOS EN LA CIUDAD», de don Juan Olivé Vagüé.

Documental.

«AQUI, BOMBEROS», de don Jesús Angulo y don Antonio Antich.

Documental.

TERCER PROGRAMA. Día 21, a las 10.30.

«INVIERNO EN LA CIUDAD», de don Juan Olivé Vagüé.

Reportaje.

«HIRRYS», de don Felipe Nogués.

Fantasia.

«PROFECIA CUMPLIDA», de don Juan Olivé Vagüé.

Documental.

«EL PARAGUAS», de don Juan Frens.

Argumento.

«ZEA MAYA», de don Felipe Nogués.

Fantasia documental.

«NOSOTROS Y LAS MANZANAS», de don Juan Frens.

Argumento.

PLAZA IBIZA

Ahora no, porque estamos en plena Fiesta Mayor y los mosas de los bucos estarán llenas a rebosar de personal. Pero después de la Fiesta Mayor, ¿no sería conveniente cuidar el portazo de la Plaza de Ibiza, que desde la nevada de diciembre está que no puede mirarse?

Bueno, no puede mirarse por su mal estado. Pero es que tampoco puede verse por estar rodeado de mosas por todas partes.

Y los mosas, por la mañana, es una papelería pública. Menos mal que hay papales de todos colores. Desde lejos un policrónico no le da mal aspecto... Pero lo que es de cerca...

Si lo vallasan un poquito, sólo con una cerca de 20 cm. de alta, la gente sabría cuando está dentro y cuando está fuera. Las polizas que la circundan, por lo visto, no delimitan.

demasiadas reparaciones en nuestras CALZADAS

Preguntamos:

¿A qué es debido que cada día por tres estén efectuando obras en todo lo largo de la calzada correspondiente de Amfiteu hasta la calle Fulten?

¿No crees sería más positivo si de una vez para siempre pavimentasen el trazo de marcos?

Lo que no llegamos a comprender es por qué cuando unas señoras abren una tienda al taparla no abren como verdaderos profesionales, ya que al cabo de una semana, bien sea por el tránsito o por las inclemencias del tiempo, esta tienda vuelve a abrirse, causando la natural sorpresa y furor de motoristas y automovilistas.

Y volvemos a preguntar:

Si por cualquier circunstancia de las expuestas hubiere un accidente, ¿a quién debemos reclamar?

Nuestro punto de vista:

Creemos ya es hora de que todos nos preocupemos de solucionar los problemas que afectan a nuestra entrañable, simpática y acogedora ex villa de Horta (de la Ciudad Condal).

Antes de efectuar sus compras para
la presente temporada

RECUERDE QUE EN

Almacenes Estebe

es donde encontrará los precios más
limitados siempre comparando
calidad por calidad y marca por marca

un tema anual: LA FESTA MAJOR!

FESTA MAJOR?

La primera condició perquè una «Festa Major» sigui Major, és que sigui FESTA i que sigui la MAJOR. Però això tan fàcilment senzill ja no ho és tan quan es una ciutat i sovint, fins i tot, la «major» que s'escalfi.

Quan es sent parlar de la Festa Major «d'Horta» és, doncs, molt natural rebre la notícia amb un arrossament d'espantes amb un «!Bueno!», que encara que lingüísticament sigui incorrecte, no per això deixa de ser molt expressiu.

Els organitzadors, però el saben aquest fet? Per això les Festes Majors solen ser cada any «majors». No hi ha pas res a dir, ja es deu tractar que sigui així. Només sap una mica de grec quan el recàrrec de les festes esdevé enllargament degut a la competició de les potències organitzadores dels barris. (Perdonen-me, senyors organitzadors!)

ENS HAN CAPGIRAT LA FESTA MAJOR?

Però... ells més subtils, i que van a les fonts, venen encara altres problemes. Les Festes Majors, diuen — i és ben cert —, van néixer al voltant de les esglésies. La nostra, si no recordem malament, amb motiu d'un vot fet al Sant Co-Patró. Eren el desplaçament d'una festa religiosa que volien engrandir amb el festiu d'un bon divertiment. En la mateixa Vanguardia del 15 d'agost passat podien llegir-ho de la Festa Major de Grècia. De seguida un plany; la generació actual ha canviat, també en això, de mentalitat; ja no creu en la Festa Major tal com hauria de ser; busca només la diversió.

Es prou exacte aquest judici? Oï que val la pena de tornar-se un moment a mirar-ho? L'altre problema potser no ens toca tant de la vora per detinar-nos-hi dies d'aquestes pàgines.

EN TÉ LA CULPA «LA JOVENTUT D'AVUI»?

No deu pas poder-se dir que hi hagi un canvi de mentalitat, quan en realitat ens hauríem de preguntar si ens hem trobat amb cap mentalitat concreta referent a l'ambient religiós d'aquestes festes. Més aviat ens hem trobat amb un altre fet; amb el d'unes festes que encara que presentin una façana religiosa a primera plana de programa, en realitat la pietat hi té un lloc molt discret per la gran majoria.

Per això, davant d'aquest panorama, no deu pas poder-se parlar de què ningú reivindicui ara una Festa Major diferent i «pagana». Ni menys que això sigui fruit de la mentalitat, que tot ho vol remoure, de la joventut d'avui.

Potser seria més veridic el dir que la generació d'avui

Si és Horta tan bonica
és perquè Vós li teniu
un amor que santifica
i també la beniu.

(Dels Goigs a Sant Gaudenci)

CONFITERIA Y
PASTELERIA

“SANT JORDI”

Servicio a domicilio

Fultón, 19 (Horta)

Teléfono 209 21 20

EL CANVI DE MENTALITAT D'UNA GENERACIÓ A L'ALTRA

Això també ha succeït sempre. Però, certament, mai amb la rapidesa d'ara. Si teniu tractes amb gent jove, o bé teniu experiència del que succeeix a les escoles amb els infants i adolescents, us hauréu adonat de canvis vertiginosos en la manera de pensar i procedir.

(De «Delta», quadern núm. 5.)

no manifesta pas cap canvi de mentalitat en aquest punt concret. Si s'ha trobat amb una Festa Major quasi buida de sentit religiós, i no el culpem si no es preocupa de bucar-li.

ESTRANYAR-SE, DE QUE?

No crec, doncs, que haguem d'estranyar-nos — en certa manera — perquè trobem pleníssims tots els balls de tarda i nit quan a la Missa Solemne de Festa Major s'ha aconseguit només emita estrada. Dic que no cal pas estranyar-se perquè bé sabem que no som encara majoria els que ens hem adonat que quan la festa és més grossa cal també celebrar-la amb una participació més solemne de la litúrgia. Per altra part, no són pas les Festes Majors les que ens han de procurar l'augment de germans que certament hem de desitjar que ens acompanyin en les festes litúrgiques.

EL «NOSTRE» PROBLEMA

Ja diria que el que cal examinar és si els pocs que encara creuen que la Festa Major ha de tenir un to religiós, celebren de veritat la major festa religiosa de l'any i del barri (que no vol pas dir això, de cap manera, que no volem acompanyar-la del seguici de bones rialles). Solucionem primer el problema nostre. Després interessarem als altres.

L'exemple d'una minoria que també a l'església sap celebrar la festa «major» pot arar desviant del suposat consens.

Aquesta minoria, però, ens hauríem de preocupar seriosament de la vitalització d'aquesta festa major religiosa. Hauríem de tenir en compte que possiblement la generació d'avui ens demanarà una altra estructura religiosa de la Festa Major. Això no vol dir pas que ens demani un ritua nou de la missa solemne, sinó potser més aviat un tipus de pregària i solemnitat diferent de la que fins ara s'usava.

Em sembla que cal buscar la solució per aquesta banda i no fer masses escarafalls de tot l'altre.

La solució, però, no pot pas donar-se aquí de cop amb dues ratlles, i d'altra banda, demans ser fruit de l'opinió de tothom. Deixem, doncs, apuntat aquest problema, com hem fet amb els altres, esperant que algú més s'en preocupi.

Que sigui el punt final el desig per a tothom d'un DONA FESTA MAJOR!

JOSEP URDEIX D.

MANTEQUERIA
“SANT JORDI”

QUESOS - MANTECAS - JAMONES - EMBUTIDOS
FIAMBRES - GALLETAS - MEMBRILLOS - CONSERVAS
CAMELOS - VINOS FINOS

Teje, 48-50

BARCELONA (Horta)

ASESORAMIENTO SOCIAL

Por J. BORÉN DURÁN. ABOGADO

Cuando llega el verano y como si la alegría que el esplendor y el florecimiento de la naturaleza infunde en el ánimo de los hombres deseara ser exteriorizada por éstos, se observan por doquier, en los pueblos de Cataluña y en Barcelona y sus barriadas, desbordantes manifestaciones de júbilo popular en forma de verbenas y fiestas mayores, complejos de costumbres religiosas y festejos paganos.

Es, desde luego, agradable ver como a pesar del ensanchamiento, aglomeración humana y modernización de costumbres que sufren todas las poblaciones, como fenómenos sociales de la actualidad, Cataluña, y con más mérito Barcelona, conservan tradiciones y costumbres de antaño, compaginándolas con la primacía en el progreso y nivel de vida, que ostentan como adelantadas de la productividad de España.

Pero, como en todos los casos en que se proliferan y masifican las relaciones humanas (partidos de fútbol, entoldados, bailes callejeros, etc.), se producen conflictos y discusiones originados, las más de las veces, por dos actitudes propias de dos clases de personalidad: una, defectuosa, propia del individuo insociable, ya por naturaleza, ya por resentimiento o ya por su condición de forastero empeñado absurdamente en no identificarse con los usos del lugar en que vive, y otra, excesiva, propia, tanto de forasteros como de indígenas, de aquellas personas cuyo carácter exuberante les lleva a desentonar incurriendo en embriagueces, desaforamientos, exhibicionismos, peleas, bromas de mal gusto, etc.

En cuanto a los individuos que pecan, según se ha dicho, por defecto, no nos cabe más que dejarles de lado por insociables voluntarios y que allá se las apañen con su vida interior, pero en cuanto a los que pecan por exceso, sí queremos recomendarles moderación, a fin de que su exuberancia no les lleve fácilmente al gamberrismo, de modo que no sólo sean objeto de crítica por los demás, sino de represión gubernativa o judicial al ocasionar o bien daños a personas o cosas (por ejemplo, por uso negligente o imprudente de cohetes, petardos, etc., o provocación de fuegos) o bien escándalos o altercados (peleas, discusiones fuera de tono, molestias sobre todo a personas mayores, señoras o señoritas). Reiteramos especialmente este consejo de moderación precisamente para no dar motivo de razón a aquellos amargados de que antes hemos hablado, críticos siempre implacables de la alegría ajena.

Dispongámonos, pues, con ánimo bien dispuesto a recibir con sana y sencilla alegría la próxima Fiesta Mayor, agradeciendo de antemano los desvelos y esfuerzos de aquellos que se esmeran por su esplendor y magnificencia.

óptica fotografía
GALERIAS HORTA

plaza ibiza, 6, tdo. 8
tel. 209 02 95

CINE
FOTO
DISCOS

MODELOS DE
CALIDAD EN
GAFAS DE SOL

Depositarario Oficial: AMOR, NYLOR, BI-FILTRAL, "ORMA 1000 R"

isidro sola,

primer actor de
radio
barcelona

dice:



**"Es muy difícil ser
buen cristiano;
para serlo
hay que colaborar
con Dios..."**

Isidro Sola, primer actor del Cuadro Escénico de Radio Barcelona, poeta, rapsoda, actor de teatro, actor de televisión, doblador de películas y últimamente autor de letras de canciones, es hombre agradable, cortés, sencillo, atento, amable y siempre dispuesto al diálogo. Yo recuerdo que hacia el año 1955 tuve ocasión de tratarlo personalmente. Precisaba su colaboración en un festival benéfico y, sin titubeos, se puso a mi disposición. Desde aquellas fechas no había vuelto a hablar con él, hasta que en un festival celebrado en el Palacio Municipal de los Deportes por una firma comercial, oí cantar una canción de cuya letra era autor Isidro Sola. Sorprendido en un principio, por ignorar esta nueva faceta de Isidro, intenté localizarlo — algo difícil —. Una vez conseguido y después de exponerle mis deseos de entrevistarle para el portavoz IDEAL de la Parroquia de San Juan de Horta, me invitó cierto día a tomar café; acepté, y después de los saludos de rigor, aquí tenemos a nuestro Isidro Sola, tan amable como siempre:

— **Isidre, a decir verdad, ignoraba esta tu última faceta de autor de letras de canciones.**

— Yo también. Alguna me dijo un día que intentara escribir una canción. Naturalmente, no lo tomé en serio; era algo que no había hecho nunca. Insistieron... y lo intenté. En dos días escribí diez letras. ¡Figúrate qué letras! Ninguna fue aceptada porque no se ajustaban a las reglas musicales. Las tomé y lo dejé. Aquello no se había hecho para mí. Poco tiempo después, Carlos Laporta — un estapado compositor — me pidió que escribiera otra con el nombre de «Lolita». La escribí... y ahí está, con dos grabaciones en disco: una por Eliseo del Toro y otra por el Dño Juvent's. Así empezó la cosa.

— **¿Cuántas canciones has escrito?**

— Hasta ahora, treinta y cinco o treinta y seis.

— **¿A todas les has dado luz?**

— No. Algunas están todavía en la sombra, pero yo espero que algún día les dará el sol.

— **¿Cuántas de tus canciones en disco?**

— Creo que son siete... o quizás ocho. Mi memoria y yo andamos siempre a bofetadas. ¡Ah!, dos de ellas tienen ya dos grabaciones cada una.

— **¿En qué festivales has tenido premio por tus canciones?**

— En ninguno. No se ganó Zamora en una hora. Hace menos de un año que me dedico a estos menesteres. Sólo me he presentado a tres festivales: el de Benidorm, el del Duero y el del Mediterráneo.

— **¿Cuántas canciones tuyas han llegado a la final?**

— Ninguna. En Benidorm se clasificó mi canción, pero había otras mejores y no obtuve premio. Hoy, sin embargo, tiene ya tres grabaciones en disco. En el Duero y en el Mediterráneo tengo una canción seleccionada. Ahora a esperar, a ver qué pasa en estos dos festivales. Dentro de pocos días habremos salido de dudas.

— **Isidre, ¿qué es más difícil, escribir poesías o letras de canciones?**

— Te diré. Aunque parezca lo mismo, son dos cosas distintas. A mí me resulta más fácil escribir letras que poesía. Eso demuestra que debe de ser más difícil escribir poesía que letras. No obstante, pro-

cura que la letra de una canción sea siempre poética. Creo que si todos los autores se lo propusieran, podría dignificarse bastante la canción moderna, que buena falta le está haciendo.

— **¿Teatro o radioteatro?**

— Radioteatro, sin ninguna duda. Resulta más cómodo y menos ingrato. Además, después de 17 años, uno ha encontrado ya la forma de convertir en fácil lo que al principio resultaba difícil.

— **¿Recitas tus poesías?**

— No; me da vergüenza. Prefiero recitar las de los demás. Son mejores.

— **Y tus canciones, ¿las cantas?**

— Yo sólo canto cuando me afeito, y no siempre. Pero nunca canciones con letra mía.

— **¿Puedes indicarnos a qué actores de la pantalla has prestado tu voz?**

— A muchos. He doblado unas seiscientas películas. Pero si te refieres a actores conocidos, muy pocos. Recuerdo sólo algunos nombres: George Raft, Louis Armstrong, Zachary Scott, Bob Crosby, Herbert Loom... y algunos más que ahora no me vienen a la memoria.

— **Como actor de televisión, ¿qué crees le falta y sobra a la televisión española?**

— Hablando siempre como actor, creo que le faltan buenos sueldos para poderse dedicar a ella por entero sin tener la preocupación de ganarse la vida por otro lado. La televisión exige muchas horas de trabajo, por lo cual y como consecuencia, le sobra improvisación.



— Amigo Isidro, ¿cómo puedes dividírte en tantas facetas?

— Robando tiempo al tiempo y sueño a las ganas enormes que tengo siempre de dormir. Cuando se quiere hay tiempo para todo. Lo malo es que muchas veces no queremos y entonces le echamos las culpas al tiempo, que es lo más inocente que conosco.

— ¿Puedes indicarnos a los lectores del portavoz IDEAL cómo se desarrollan las veinticuatro horas del día para tí?

— Con mucho gusto. Me levanto a las ocho, a las nueve estoy en el despacho. Salgo a las dos y media, vuelvo a las cuatro y estoy allí hasta las siete. A las siete y media empiezo mi trabajo en la radio, hasta la una de la madrugada. Aprovecho los ratos libres para dedicarme un poco a mis asuntos particulares... Escribir canciones, ver a los amigos y cuidar un poco del espíritu, que es una cosa muy importante.

— Dime, Isidro, ¿te consideras un buen cristiano?

— Pensar eso sería una vanidad. Procuero serlo. ¡Deseo serlo! Es muy difícil, pero con la ayuda de Dios no hay nada imposible... siempre, claro está, que nosotros colaboremos.

— ¿Que le pides al Señor cada día?

— Que me ayude a ser mejor y que dé a todo el mundo la felicidad que yo quisiera para mí.

— ¿Te enfadas muchas veces?

— Alguna que otra, pero se me pasa pronto. Cada vez que me enfado pienso que no vale la pena hacerlo. La ira es un enemigo terrible de la paz del espíritu.

— Para finalizar y si no es indiscreción, dime, ¿cómo vas de amores?

— Bien, muy bien, gracias. Es decir, creo que bien, porque a mí me parece que es mejor no tenerlos que tenerlos y pensar que de un momento a otro los vas a perder.

Queridos lectores, ya habéis visto como Isidro Sola, cuya voz es escuchada y admirada por todos los hogares de España, nos ha narrado de una forma sencilla y modesta cómo se desarrolla su vida, toda ella muy ocupada, pero roba tiempo al tiempo cada día para pedir a Dios por los demás. Gracias, Isidro, por tu pensamiento diario para con todos nosotros. ¡Que el Señor te bendiga!

LUIS CUEVAS GARCÍA

colonias juveniles de horta

Damos la noticia con verdadero gozo y si bien la realidad no deja de ser muy modesta, podemos sentirnos orgullosos de que, como fruto de colaboración entre las diversas entidades y colegios de nuestra querida Horta, se haya podido llevar a cabo, este verano, el primer turno de Colonias Juveniles, en la casa «Moll del Cavallers», que en Vilada y en medio de un agreste y maravilloso paisaje, se ha adaptado para esta finalidad gracias a un feliz entendimiento entre las respectivas parroquias que coinciden bajo el mismo patronazgo de San Juan Bautista.

La Comisión PRO COLONIAS ha visto coronados, con el éxito de este primer turno, sus esfuerzos hasta el momento presente y, sin duda, esto le animará en los pasos sucesivos que tendrá que dar hasta conseguir una gran obra en pro de la juventud, cuya necesidad se iba haciendo sentir de un modo ya casi angustioso.

Los mismos muchachos que han participado en la 1.ª Colonia serán los mejores propagandistas de sus excelencias y posibilidades y en años sucesivos habrán de ser incrementadas hasta llegar a todos cuantos tienen verdadera necesidad de este medio, uno de los más aptos, para completar la formación humana y cristiana de las futuras promociones.

A través de IDEAL iremos dando cuenta de los proyectos y realidades de esta Comisión. Esperamos que no habrá de faltarnos ni el aliento ni la colaboración de todos los hortenses de buena voluntad.

LA COMISIÓN PRO COLONIAS



los coros de clavé

La Comisión Oficial de Fiestas, con el afán de superación, de año en año, nos da en el presente la grata sorpresa y gran alegría de anunciarnos dentro del programa oficial de festejos, la actuación en la Plaza Santos Creus de la Masa Coral de la Federación de Coros de Clavé.

Desde mucho tiempo, un espectáculo de tan alta calidad no se había logrado, y más aún con la particularidad de que dicha actuación es totalmente popular, dedicada a todo Horta y en uno de los lugares de mejor acústica de nuestro sector.

Podemos adelantar que la **Masa Coral Federativa** de la Federación de Coros de Clavé interpretará para todos nosotros, el mismo programa que tantos éxitos ha logrado en sus desplazamientos, en visita de cortesía a las provincias hermanas.

La actuación (D. M.) está prevista para el día 14 de septiembre, a las 10.30 de la noche.

Nos cabe la satisfacción de poder felicitar desde estas columnas a la Comisión Oficial de Fiestas no tan sólo por este hecho, sino por el programa general, desde el cual, como dice muy bien su pórtico, da un abrazo de hermandad y que nosotros con estas líneas queremos corresponder.

POSS

LIBRERIA Y PAPELERIA

Echevarría

BAJADA DE LA PLANA, 33

TELEFONO 209 51 44

HORTA

JUEGOS FLORALES

(Véase de la pág. 11)

Premio de 1.000 pesetas, ofrecido por las Entidades Culturales y Artísticas de Horta, a la mejor «Monografía Histórica de Horta».

Premio de 2.000 pesetas, ofrecido por el Real Círculo Artístico, de Barcelona, a la mejor composición, en prosa o en verso, sobre un motivo maragalliano de tema libre.

Premio de 2.000 pesetas, ofrecido por las Entidades Deportivas de Horta, al mejor trabajo en prosa sobre el tema: «La obsesión física en la obra de Juan Maragall».

Premio de 1.000 pesetas, ofrecido por la Asociación de Vecinos del Paseo Maragall al mejor trabajo en prosa sobre el tema: «La idea urbanística de Barcelona en la obra de Juan Maragall».

Premio de 1.000 pesetas, ofrecido por el Ateneo Barcelonés, al mejor trabajo, en prosa o en verso, sobre un motivo maragalliano de tema libre.

Premio de 1.000 pesetas, ofrecido por la Hermandad Sindical de Labores de Horta, a la mejor composición, en prosa o en verso, sobre un motivo maragalliano, de tema libre.

Premio de 1.000 pesetas, ofrecido por el Patronato Municipal de la Vivienda, a la mejor composición en verso sobre el tema: «Hitos» a Monthaux.

Premio de 1.000 pesetas, ofrecido por el Círculo Artístico de Horta, para premiar una composición en prosa sobre un tema maragalliano libre.

Premio de 1.000 pesetas, ofrecido por el Grupo Escolar «Juan Maragall», a la mejor composición, en prosa o en verso, que glose el tema: «Maragall y la infancia».

Primera. — Todos los trabajos serán inéditos.

Segunda. — Los originales se presentarán, por duplicado, sin firma, mecanografiados, bajo lema, el cual figurará, también, en el anverso de una pluma cerrada que contendrá una tarjeta con el nombre y domicilio de su autor.

Tercera. — Los trabajos serán remitidos al Sr. Secretario del Jurado Calificador de los Juegos Florales en Homaje a Maragall, antes del día 10 de septiembre próximo, bajo la siguiente dirección: Junta Municipal del Distrito XII, calle Santa Fe, 9, Barcelona - 16.

Cuarta. — El fallo del Jurado no podrá ser apelado. Se hará público el día 22 de septiembre siguiente, a través de la prensa y de la radio de Barcelona.

Quinta. — El ganador de la Flor Natural lo ostentará a la Reina de la Fiesta, elegida por el Consistorio de los Juegos Florales.

Sexta. — La fiesta de entrega de premios se celebrará, Dios mediante, el día 29 de septiembre, a las seis de la tarde, en el local del Centro Parroquial de San Juan de Horta (calle Felis y Colina, núms. 7 y 9).

Séptima. — Los premios deberán ser retirados por los autores de los trabajos correspondientes o por personas autorizadas por los mismos, durante el referido acto. De lo contrario, se considerarán renunciados por aquéllos.

<p>SE COGEN PUNTOS A LAS MEDIDAS</p> <p>MERCERIA SOLE</p> <p>CALLE CHAPI. 42 - HORTA</p>	<p>¡CONFIE SU PUBLICIDAD!</p> <p>LUIS CUEVAS, PUBLICITARIO</p> <p>Parc Pau, 7, 1.^o Teléfono 209 09 65 HORTA</p>	
<p>LIBRERIA, ARTICULOS ESCRITORIO, MATERIAL ESCOLAR</p> <p>B. LLUCH</p> <p>HORTA, 63</p>	<p>TALLER DE CONSTRUCCION Y REPARACION DE MAQUINARIA</p> <p>Joaquín SALVATELLA</p> <p>Paseo Maragall, 427 - Horta</p>	<p>SAR - BODEGA</p> <p>CASA JAIME</p> <p>Vinos, Licores, Miel, Cevaditas escandinavas</p> <p>Llibres, 12 (junto Plaza Dreta) BARCELONA (HORTA)</p>
<p>PEDRO CASAS</p> <p>CARPINTERIA, EBANISTERIA, TAPICERIA</p> <p>P.^o Maragall, 360 (Horta) BARCELONA</p>	<p>Lentes, gafas y sus complementos. Reparación de aparatos de precisión. Escritura en las recetas de los médicos</p> <p>OPTICA LLOBET</p> <p>Consejo de Ciervo, 352 (Lesia y Bruch) Parricari Dreta, 102, BARCELONA</p>	<p>LABORATORIO FOTOGRAFICO</p> <p>MUT-PIÑOL</p> <p>HORTA, 55 PL. ISLA, 6</p>
<p>CARPINTERIA MECANICA</p> <p>FONT Y BOADA</p> <p>TALA 87 HORTA</p>	<p>TINTORERIA</p> <p>« MAYOL »</p> <p>HORTA, 57</p>	<p>MOTOS VILAMALA</p> <p>Reparaciones garantizadas - Vespas, Moto Gasol Hispania, Motover, - Servicio oficial OSA y NOBYLETTE</p> <p>HORTA, 112</p>
<p>FLORISTERIA - Extensas surtidas de plantas de jardin, flores y coronas de todas clases</p> <p>J. BISBAL</p> <p>Servicio a domicilio</p> <p>HORTA, 67 (junto Casa de Pensiones)</p>	<p>ESCUELAS HOMAR</p> <p>Primera enseñanza: Perfeccionar, Clases graduadas, - Segundo enseñanza: Bachillerato, Perito industrial, Pasado (mat. cast.), Comercio práctico, Idiomas</p> <p>Llibres, 1 (junto al Mercado)</p>	<p>TOQUERIA - LECHERIA</p> <p>TOMAS MARI</p> <p>GENERICOS DE CALIDAD</p> <p>Horta, 89 Alta Mariak, 6</p>
<p>JUAN FARRÉS FUMADO</p> <p>Cachimetas, garrufos, cestos, etc.</p> <p>Bajada del Mercado, 3 BARCELONA (Horta)</p>	<p>Explota de tales maderas, Joco de tala, Muebles, Tapizados, Joco de SS, etc. 1</p> <p>RETAILS TOT L'ANY</p> <p>NEUS MARIMON</p> <p>Horta, 58 - Tel. 209 07 45 - Barcelona (H)</p> <p>(Al costat de la Carboneria Dreta)</p>	<p>ANISADOS - VINOS Y LICORES</p> <p>RAMON BORDES</p> <p>Calle Horta, 48</p>
<p>CARPINTERIA MUEBLES</p> <p>ANTONIO CASAS</p> <p>CHAPI, 6, - Barcelona (Horta)</p>	<p>COMESTIBLES DE BUENA CALIDAD</p> <p><i>Jaime Danti</i></p> <p>DARTE, 52 HORTA</p>	<p>Panadería Civit</p> <p>SANTO TOMAS, 37 HORTA</p>
<p>PERUQUERIA PARA CABALLEROS</p> <p><i>Francisco Larrasa</i></p> <p>PLAZA ISIZA, 7 (HORTA)</p>	<p><i>M. GUASCH</i></p> <p>JOYERIA PLATERIA</p> <p>Armas señora y caballero en oro y chapadas</p> <p>Calle Bay, 52, 3.^o, 1.^o</p>	<p>VINOS Y LICORES</p> <p>F. Ballester</p> <p>"ANTIGUA CASA NOTARI"</p> <p>HORTA, 81 Telef. 209 56 95</p>
<p>MANUFACTURAS RUIZ</p> <p>TODA CLASE DE ARTICULOS DE PIEL PARA CABALLERO</p> <p>Calle Horta, 94</p>	<p>R. CASAS DEVESA</p> <p>FOTOGRAFIA, Preparación de Slides, Sulfatos, Contactos y Placas, Fotografía a domicilio</p> <p>Barraldea, 11 (nav. Dreta)</p>	<p>Ferretería MONTAGUT</p> <p>DECOUPE - PERSIANAS - CORTINAS</p> <p>Horta, 48 - BARCELONA</p>
<p>COMESTIBLES</p> <p>JOSÉ BALLESTÉ</p> <p>CHAPI, 48</p>	<p>MERCERIA - PERFUMERIA</p> <p>« MONTERRAT »</p> <p>Se cogen puntos a las medidas</p> <p>CHAPI, 55</p>	<p><i>VIDAL-MORIST</i></p> <p>RELOJERO</p> <p>Bajada Construcción s/n (espaldas Chapi) BARCELONA - (HORTA)</p>

Guía de Comerciantes e Industriales de Horta

LECTOR

Favorece con tus compras a nuestros anunciantes

Gráficas **FABRE-PLA**

Imprenta - Librería - Papelería
Serigrafía-Mostrarios-Troqueles
Sellos de goma
Objetos de Escritorio

Plaza Ibiza, 9 - Pje. Llívia, 25
Teléfono 235 31 35

TALLERES

Bajada de la Plana, 31 - **HORTA**

FOTOGRAFIA

VANIS

Especialidad en
Bodas y Comuniones

PLAZA IBIZA, 1 HORTA

INSTALACIONES ELECTRICAS

Sucesor de

Hijo de Domingo Corretja

Casa fundada en 1888

PERE PAU, 2 (junto Plaça)
BARCELONA (HORTA)

STIYL PAKAR

C. Prat

Joyas - Relojes - Regalos
Artículos bebé
Computers joyas y relojes

Horta, 57
Barcelona

Confíen sus trabajos
de aficionado en

LABORATORIOS FULKEN

Venta de material fotográfico y acco-
sorios de los mismos.

Reportajes a domicilio

FULTÓN, 19

HORTA

REPARACION DE AUTOMOVILES

GARAJE LLORET

ENGRASE
LAVADOS
A PRESION

Lloret, 59-64 (entre Campomar y Salses)
Teléfono 809 19 45 - **BARCELONA-14**

GENEROS DE PUNTO
CONFECCIONES
MERCERIA Y
PERFUMERIA

ENGRACIA

Mercedo de Horta, letra G y H
BARCELONA

Fábrica de cebada malteada

F. MERCADÉ

FABRICA: LLORET, 35

Torrificación y elaboración de
Achicoria y Sacalinosos
BARCELONA-14 (HORTA)

PAPELES TINTADOS - PAPELES KRAFT
EMBALAJE - ENVOLTURAS COMERCIALES
E INDUSTRIALES

L. ESCRIBANO

TRAPAJES CORRIENTES Y DE CALIDAD
EN SCOTCH Y FORMATOS COS. BOTA-
TIVA ALEMANA, A TRES Y CUATRO CO-
LORES HASTA 110 CM. DE ANCHURA
Chept, 47 - **HORTA**

Farmacia **EL CARMELO**

JOSÉ M.º OLIVAN

Específicos - Sueros - Vacunas

Herbaristeria - Análisis clínicos

*

Rbla. del Carmelo, 34 **BARCELONA (Horta)**

"ESTILO"

CALZADOS DE LUJO

Horta, 66 Barcelona (H)

Cristal - Loza - Plástico
Objetos regalo

COLOMER-GRACIA

Bajada de la Plana, 31
BARCELONA (Horta)



BELLEZA,
ELEGANCIA
Y CALIDAD



FESTINA
RELOJ SUIZO.

LA HORA



ES LA HORA DEL RELOJ **FESTINA**